

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

## **TRINIDAD AND TOBAGO**

### **PROGRAMA DE MITIGACIÓN Y DRENAJE DE INUNDACIONES PARA LA CIUDAD DE PUERTO ESPAÑA**

**(TT-L1036)**

### **PROPUESTA DE PRÉSTAMO**

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por Evan Cayetano (WSA/CTT), jefe del equipo; Rodrigo Riquelme, María Julia Bocco, Lucio Javier García Merino, Raúl Muñoz e Irene Cartin (INE/WSA); Gabriel Nagy (FMM/CEC); Gregory Dunbar (FMP/CTT); Shirley Gale-Sinclair (FMP/CTT); Dale James (CCB/CTT); Gerard Alleng (INE/CCS); y Guillermo Eschoyez (LEG/SGO).

De conformidad con la Política de Acceso a Información, el presente documento está sujeto a divulgación pública.

## ÍNDICE

### RESUMEN DEL PROYECTO

I.	DESCRIPCIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS RESULTADOS .....	1
A.	Antecedentes, problema abordado y justificación del proyecto .....	1
B.	Objetivo, componentes y costo .....	5
C.	Principales indicadores de resultados .....	8
II.	ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO Y RIESGOS PRINCIPALES .....	8
A.	Costo y financiamiento .....	8
B.	Riesgos relacionados con las salvaguardias ambientales y sociales .....	9
C.	Riesgos fiduciarios y otros riesgos .....	10
D.	Otros aspectos clave .....	11
III.	PLAN DE EJECUCIÓN Y GESTIÓN .....	14
A.	Resumen de las disposiciones para la ejecución .....	14
B.	Resumen de las disposiciones para el seguimiento de los resultados .....	17
C.	Actividades de diseño importantes posteriores a la aprobación .....	18

ANEXOS	
Anexo I	Resumen de la Matriz de Efectividad en el Desarrollo
Anexo II	Marco de Resultados
Anexo III	Disposiciones Fiduciarias

ENLACES ELECTRÓNICOS	
<b>REQUERIDOS</b>	
1.	Plan Operativo Anual <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38149576">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38149576</a>
2.	Plan de adquisiciones <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150334">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150334</a>
3.	Mecanismos de seguimiento y evaluación <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150273">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150273</a>
4.	Informe de Gestión Ambiental y Social (ESMR) <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150326">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150326</a>
<b>OPCIONALES</b>	
1.	Análisis Técnico <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38141621">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38141621</a>
2.	Análisis Socioeconómico <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150171">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150171</a>
3.	Análisis Financiero <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38140444">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38140444</a>
4.	Análisis Institucional <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38140250">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38140250</a>
5.	Formulario de análisis de salvaguardias para la verificación y clasificación de proyectos (SSF) <a href="http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150354">http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=38150354</a>

## **SIGLAS Y ABREVIATURAS**

PSC	Comité Directivo del Programa
ESMP	Plan de Gestión Ambiental y Social
GFR	Marco General para Reasentamientos
ICES	Iniciativa Ciudades Emergentes y Sostenibles
MEWR	Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos
MFE	Ministerio de Finanzas y Economía
MOWT	Ministerio de Obras e Infraestructura
NIDCO	National Infrastructure Development Company Ltd.
UEP	Unidad de Ejecución del Proyecto
WASA	Comisión Nacional de Agua y Alcantarillado

## RESUMEN DEL PROYECTO

### TRINIDAD Y TOBAGO

### PROGRAMA DE MITIGACIÓN Y DRENAJE DE INUNDACIONES PARA LA CIUDAD DE PUERTO ESPAÑA (TT-L1036)

Términos y condiciones financieras			
<b>Prestatario:</b> República de Trinidad y Tobago <b>Organismo ejecutor:</b> Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos (MEWR)		Facilidad de Financiamiento Flexible*	
		<b>Plazo de amortización:</b>	25 años
		<b>Vida promedio ponderada original:</b>	15,25 años
		<b>Período de gracia:</b>	5,5 años
<b>Fuente</b>	<b>Monto (US\$)</b>	<b>Período de desembolso:</b>	5 años
<b>BID (Capital Ordinario)</b>	120.000.000	<b>Comisión de supervisión e inspección:</b>	**
<b>Local</b>	0,00	<b>Tasa de interés:</b>	Basada en LIBOR
		<b>Comisión de crédito:</b>	**
<b>Total</b>	120.000.000	<b>Moneda:</b>	Dólares estadounidenses con cargo al Capital Ordinario
Sinopsis del proyecto			
<b>Objetivo y descripción del proyecto:</b> El objetivo de este proyecto es reducir al mínimo las repercusiones de la falta o insuficiencia de una infraestructura urbana de drenaje en zonas críticas de la ciudad de Puerto España. Concretamente, el programa apoyará el mejoramiento de la gestión de las cuencas de captación mediante la construcción de una infraestructura de drenaje, el mejoramiento de la movilidad de la población en la zona central de Puerto España a través de un parque lineal y el fortalecimiento institucional del sector.			
<b>Las condiciones contractuales especiales previas al primer desembolso serán las siguientes:</b> (i) Pruebas de que el prestatario ha designado a un gerente de proyectos para el programa de acuerdo con un perfil profesional que el Banco estime satisfactorio; (ii) pruebas de que el MEWR ha contratado los servicios del grupo de especialistas que conformarán la Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP), según lo previsto en el párrafo 3.1 y de conformidad con los términos de referencia convenidos con el Banco; (iii) pruebas de que el MEWR ha aprobado, con la no objeción previa del Banco, un manual de operaciones para el proyecto, en el cual ha de figurar como anexo una versión aceptable para el Banco del Plan de Gestión Ambiental y Social (ESMP) del proyecto; (iv) pruebas del establecimiento de un Comité Directivo del Programa (PSC); y (v) pruebas de que se ha contratado a la empresa National Infrastructure Development Company (NIDCO), con apego a los términos de referencia convenidos con el Banco, como encargada de las actividades de adquisiciones y supervisión correspondientes a cada una de las obras financiadas mediante el proyecto (véase el párrafo 3.4).			
<b>Condiciones especiales relacionadas con el primer desembolso para el Subcomponente 2.3:</b> El primer desembolso de recursos del préstamo para el Subcomponente 2.3, al que se hace referencia en el párrafo 1.20, estará sujeto a la presentación de pruebas, a satisfacción del Banco, del establecimiento de la División de Drenaje como autoridad independiente con competencia en las tareas de mitigación y drenaje de inundaciones (véase el párrafo 3.5).			
<b>Condiciones especiales para la ejecución:</b> (i) Antes de la adjudicación de los contratos para la construcción de las obras que se financiarán en el marco de los Componentes 1 y 3 del programa, el MEWR presentará, a satisfacción del Banco, la siguiente información: (a) pruebas de que el MEWR ha firmado un memorando de entendimiento con las entidades responsables de la mitigación y el drenaje de inundaciones en las zonas de intervención donde habrán de ejecutarse las obras del programa con el objeto de definir los derechos y responsabilidades con respecto a las obras, lo cual incluye la operación y el mantenimiento; (b) una evaluación actualizada de los posibles riesgos ambientales y sociales y el impacto para las obras de drenaje y mitigación			

de inundaciones, así como un plan con las medidas de mitigación que se aplicarán; y (c) si la ejecución del diseño de alguna de las obras previstas en este programa exige el reasentamiento de personas, el prestatario presentará al Banco, por intermedio del organismo ejecutor, pruebas de que se ha preparado un plan de reasentamiento de conformidad con el Marco General para Reasentamientos (GFR); (ii) si el establecimiento de la División de Drenaje como autoridad independiente no tiene lugar antes del tercer año de la fecha del contrato de préstamo, los recursos asignados al Subcomponente 2.3 se utilizarán para la construcción de obras elegibles según el Componente 1 del programa; y (iii) antes de concluir el tercer año desde la fecha del préstamo, el prestatario, directamente o por intermedio del organismo ejecutor, presentará al Banco un plan para atender las actividades de desarrollo no previstas y las prácticas agrícolas perniciosas en las regiones aguas arriba de las cuencas de captación. Durante toda la fase de ejecución del programa, el organismo ejecutor cumplirá con las disposiciones del ESMP, incluidos el Marco General para Reasentamientos y los plazos y condiciones estipulados en el certificado de conformidad ambiental emitido por la Autoridad de Gestión Ambiental (EMA) (véase el párrafo 3.6).

**Excepciones a las políticas del Banco:** Ninguna.

<b>El proyecto califica como:</b>	SEQ [X ]	PTI [ X ]	Sector [ X ]	Geográfica [ ]	% de beneficiarios [ ]
-----------------------------------	----------	-----------	--------------	----------------	------------------------

(\*) Con la Facilidad de Financiamiento Flexible (documento FN-655-1), el prestatario tiene la opción de solicitar modificaciones al plan de amortización así como a las conversiones de moneda y las tasas de interés, todo ello sujeto a la fecha final de amortización y la vida promedio ponderada original. Al momento de considerar estas solicitudes, el Banco tomará en cuenta las condiciones de mercado y aquellos aspectos relacionados con las operaciones y la gestión de riesgos.

(\*\*) La comisión de crédito y la comisión de inspección y vigilancia serán establecidas periódicamente por el Directorio Ejecutivo como parte de la revisión de los cargos financieros del BID, de conformidad con las disposiciones aplicables de la política del Banco.

## I. DESCRIPCIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS RESULTADOS

### A. Antecedentes, problema abordado y justificación del proyecto

- 1.1 **Antecedentes.** Trinidad y Tobago es una nación pequeña conformada por dos islas que cuenta con una alta densidad demográfica, tiene una gran presión económica en las zonas costeras y es altamente vulnerable a los impactos del cambio climático. Las inundaciones, tanto en las zonas urbanas como en las rurales, son un hecho frecuente, lo que se traduce en pérdidas considerables de propiedades, agricultura, salud humana y graves daños a la calidad de vida. A partir de modelos de cambio climático, se pronostica una reducción de las precipitaciones pluviales, mas no así de su intensidad, que será mayor, situación que se agrava con las proyecciones de elevación del nivel del mar. Puerto España, capital de la nación, tiene 37.000 habitantes de acuerdo con el Censo de 2011. La región que comprende el centro de Puerto España y su zona metropolitana reúne a 550.000 habitantes (aproximadamente 41% del total de la población del país). Puerto España se ubica en una planicie costera de baja altitud delimitada por colinas empinadas al norte y noreste y el mar por el suroeste. La planicie tiene una forma triangular definida por dos cursos de agua urbanos: el río East Dry (río St. Ann's) al este y el río Maraval al noroeste, además del mar al suroeste. Los dos ríos han sido parcialmente desviados de sus cursos originales a fin de abrir espacios adicionales para el desarrollo de la ciudad, y las márgenes de los ríos han sido canalizadas con concreto.
- 1.2 **Problema abordado.** Puerto España sufre inundaciones frecuentes. En los cinco últimos años, se han registrado por lo menos seis inundaciones en varias zonas críticas alrededor de la ciudad, con los consiguientes daños a propiedades (se calcula que unas 670 casas y 1.030 edificios comerciales han sido afectados por las inundaciones), interrupciones del tránsito (107.000 personas trabajan diariamente en Puerto España, y se calcula que cada una de ellas pierde 12 horas al año en los embotellamientos causados por las inundaciones) e incertidumbre general. Se tiene conciencia de que el problema de las inundaciones está deteriorando la calidad de vida y el desarrollo de la ciudad, por lo que es necesario eliminarlo o reducirlo hasta un nivel aceptable. Las inundaciones resultan de las escorrentías que se generan en la misma ciudad tras una tormenta, a las que se suman las cuencas de captación ubicadas aguas arriba. El problema de drenaje en Puerto España se ha visto agravado en los 30 últimos años con la expansión del desarrollo urbano, que ha rebasado la zona demarcada por los dos ríos para extenderse hacia las laderas de las colinas, amén de las importantes obras de recuperación de terrenos (construcción de viviendas y puertos) a lo largo de la línea costera original. Mientras la expansión ha generado cargas adicionales de escorrentía para el sistema de drenaje, las obras en la zona costera han sofocado la capacidad de drenaje gravitacional desde el interior de la ciudad. Además, décadas de abandono y descuido de la infraestructura de drenaje de las aguas pluviales y soluciones puntuales y descoordinadas a problemas agudos han contribuido a la situación actual de disfuncionalidad del sistema de drenaje.

- 1.3 En la zona que se extiende al oriente del río East Dry (río St. Ann's) se encuentra la capital cultural de Puerto España, East Port of Spain, ciudad que ha sido la cuna de íconos de la cultura, la educación, el derecho, los negocios, el deporte y las artes. La zona tiene una gran riqueza histórica y de tradiciones culturales y hace alarde de un conjunto de sitios de importancia nacional. En 2005, Su Excelencia el Primer Ministro de Trinidad y Tobago reconoció que East Port of Spain y sus alrededores eran una de las zonas más deprimidas del país. A raíz de ello, se declaró East Port of Spain una Zona Especial de Desarrollo, en la cual se prestaría atención particular a los desafíos económicos y sociales de sus residentes. El Plan Estratégico de Desarrollo que guía las operaciones de East Port of Spain Development Company<sup>1</sup> articula la estrategia de desarrollo de los espacios para orientar la regeneración económica, social y física de East Port of Spain. Uno de los objetivos principales del Plan Estratégico de Desarrollo de East Port of Spain (2007) consiste en formular un enfoque integral e integrado para la planificación, el desarrollo y la regeneración de esta zona.
- 1.4 De conformidad con el Plan Estratégico de Desarrollo de East Port of Spain (2007), East Port of Spain Development Company comenzó a formular el concepto de un parque lineal que aprovecharía la mitigación de las perennes inundaciones en la zona y flujos de corriente adecuados. El parque sería de gran valor para salvar las diferencias entre las poblaciones que habitan las regiones este y oeste del río East Dry, contribuiría a reducir la delincuencia y agregaría valor a la tarea de conversión del río mismo y las zonas públicas circundantes, actualmente deterioradas, en un espacio urbano armonioso con un mayor valor como zona de recreación.
- 1.5 Una vez atendido el problema de las inundaciones en Puerto España, este parque lineal, que se concibe como una infraestructura a lo largo del río East Dry, servirá de integrador urbano entre el centro de Puerto España y el este de la ciudad. La infraestructura existente tiene gran potencial, pero está contaminada y agobiada por la delincuencia debido a un mantenimiento deficiente y muy poca accesibilidad, además de que divide a las comunidades que viven de cada lado. La estructura actual de diques se desborda varias veces al año, causando a menudo daños graves. Durante la temporada de sequía, el canal se convierte en un vertedero a cielo abierto de aguas servidas y desperdicios. Esta zona carece de un programa de intervención a futuro. En razón de lo anterior, se ha concebido un conjunto de estrategias que proponen rehabilitar la zona con un parque lineal en el que se combinen programas sociales con un sistema de mitigación de inundaciones.
- 1.6 **Justificación.** El Gobierno de Trinidad y Tobago, y más específicamente, el Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos (MEWR), a través de su rama ejecutiva, la División de Drenaje, está llevando adelante una iniciativa para reducir o eliminar el problema de las inundaciones en Puerto España. Esa iniciativa se traduce en ocho proyectos distintos (llamados “paquetes”) que se han concebido para zonas específicas de la ciudad. Las soluciones propuestas se basan en un

---

<sup>1</sup> Una compañía de responsabilidad limitada propiedad del Gobierno de Trinidad y Tobago.



conocimiento profundo de la topografía local, y la funcionalidad ha sido comprobada por medio de un modelo hidrodinámico. El documento *Mitigation Success Stories in the United States*<sup>2</sup> reúne varios ejemplos de proyectos de drenaje exitosos de características similares. Cada uno de estos paquetes representa medios viables para mejorar la situación del drenaje a nivel local a partir del análisis individual de cada zona.

- 1.7 **Disposiciones institucionales.** De conformidad con la Ley de Obras Hídricas y Conservación del Agua, el MEWR es la entidad competente responsable de, entre otras tareas, la construcción y ejecución de obras relacionadas con el suministro, la distribución, la medición, la reglamentación y la disposición de agua (de lluvia); el riego, el drenaje o la recuperación; la protección de tierras contra las aguas; y el ensanchamiento, la profundización, la corrección, el mejoramiento, la desviación, la detención o la unión de los cursos de agua.
- 1.8 Actualmente, el MEWR cumple con sus responsabilidades de drenaje a través de la División de Drenaje, que se divide en dos ramas: Construcción y Mantenimiento, a cargo de las cuatro regiones de Trinidad (Norte, Centro, Sur y Este) y que se ocupa principalmente de las obras recurrentes y los reclamos del público; y Planificación, que es responsable de la planificación estratégica de la División de Drenaje, formula el programa de construcción de drenaje para el país, incluida la aprobación formal del drenaje para el ordenamiento territorial. Para las obras de infraestructura mayor, el Gobierno de Trinidad y Tobago y el MEWR recurren a la empresa National Infrastructure and Development Company (NIDCO), una compañía de fines específicos propiedad del Estado que se encarga de las adquisiciones y los servicios de gestión de proyectos para el gobierno en proyectos asignados de infraestructura de gran envergadura.
- 1.9 Además, el marco institucional vigente para la mitigación y el drenaje de inundaciones en Trinidad y Tobago incluye la participación del Ministerio de Obras e Infraestructura (MOWT) y empresas municipales. Si bien la Ley de Carreteras asigna al MOWT la responsabilidad del drenaje a lo largo de las vías y carreteras principales, en virtud de la Ley de Empresas Municipales, éstas (incluida Port of Spain City Corporation) tienen la responsabilidad de la construcción y el mantenimiento del drenaje y los cursos de agua, salvo el drenaje y los cursos de agua principales (asignados al MEWR) y el drenaje en las vías y carreteras principales (asignados al MOWT).
- 1.10 Dada la situación descrita de múltiples entidades que participan en este proceso y la falta de un marco jurídico e institucional integrado en el sector de drenaje, el Gobierno de Trinidad y Tobago propuso transformar la División de Drenaje en una autoridad independiente. Esta autoridad, que estará adjunta al MEWR, se ocuparía de construir, operar y mantener toda la infraestructura actual y futura en el país.

---

<sup>2</sup> Association of State Floodplain Managers, Inc., *Mitigation Success Stories*, Edición 4, 2002 ([véase el documento](#)) y Tucci, Carlos E. M., *Gestión de Inundaciones Urbanas*, OMM, 2006, página 254 ([véase el documento](#)).

- 1.11 **Asistencia del BID.** Puerto España es una del primer grupo de ciudades escogidas en el marco de la Iniciativa Ciudades Emergentes y Sostenibles (ICES). El problema de las inundaciones se señaló en el Plan de Acción que se elaboró para Puerto España en el marco de la ICES auspiciada por el Banco; el plan fue elaborado a partir de un enfoque multidisciplinario con la participación del Gobierno de Trinidad y Tobago y la Port of Spain City Corporation. En este Plan de Acción también se incluyó un enfoque revisado para el parque lineal propuesto de 1,4 kilómetros que se construirá a lo largo del río East Dry como medida de mejoramiento urbano. El diseño del parque lineal recibe apoyo de la ICES en razón del convenio concluido entre el Banco y el Instituto Federal Suizo de Tecnología. Al combinar la intervención dirigida a la mitigación de las inundaciones con la infraestructura de un parque lineal, esta operación complementa y propone una solución definitiva a uno de los principales problemas señalados e incluidos en el Plan de Acción de la ICES para la ciudad. Actualmente, el Banco apoya el sector de agua potable y aguas residuales en Trinidad y Tobago a través de dos préstamos y dos cooperaciones técnicas, a saber: Programa de rehabilitación de la infraestructura de aguas residuales (2600/OC-TT); Programa de fases múltiples para la rehabilitación de la infraestructura de aguas residuales (2890/OC-TT); Preparación para la rehabilitación de la infraestructura de saneamiento (ATN/OC-13507-TT); y Preparación para el programa de rehabilitación de la infraestructura de aguas residuales (ATN/OC-11932-TT), a fin de atender los problemas de eliminación inadecuada de las aguas residuales y mejorar el tratamiento de aguas servidas con la Autoridad de Agua y Alcantarillado (WASA). Con el reciente traslado de la División de Drenaje al MEWR, este ministerio asume la responsabilidad tanto de la WASA como de la División de Drenaje, y tiene la experiencia de haber trabajado anteriormente con el Banco.
- 1.12 El MEWR ya ha demostrado, durante la ejecución de la cooperación técnica 2890/OC-TT, su compromiso de llevar a cabo un programa a largo plazo en el sector de agua al apoyar las reformas institucionales que requería la WASA para fortalecer y mejorar la eficiencia y eficacia en función de los costos de sus servicios.
- 1.13 **Relación con la Estrategia de País.** La operación propuesta es congruente con la Estrategia de País con la República de Trinidad y Tobago (2011-2015) (documento GN-2638), que señala: “A fin de generar incentivos para dicha transición [a un modelo desligado de los hidrocarburos], será preciso incrementar la eficiencia y eficacia del gasto del sector público, así como racionalizar y focalizar los múltiples subsidios y transferencias que sustentan los sistemas de protección y distorsionan los incentivos otorgados a las actividades del sector privado”. La naturaleza de las obras previstas en el marco de la presente operación es tal que depende de inversiones directas del Gobierno de Trinidad y Tobago. Sin embargo, las transferencias gubernamentales a las entidades responsables de la mitigación y el drenaje de las inundaciones en las zonas de intervención no aumentarán necesariamente pues estas ya están contempladas en las transferencias actuales.

- 1.14 Además, conforme se señala en la Estrategia de País, “se prevé que las alteraciones asociadas al cambio climático repercutan ampliamente sobre las condiciones ambientales y socioeconómicas, ante todo en los sectores clave de agricultura, salud, asentamientos de población, zonas costeras y recursos hídricos”. Al contar con una mayor capacidad para emplear herramientas de elaboración de modelos que tomen en cuenta factores ambientales y sociales, el programa contribuirá directamente a integrar la adaptación al cambio climático y la reducción de las emisiones de carbono al desarrollo nacional mediante el apoyo a la ejecución de un programa de mitigación de las inundaciones y una estrategia de gestión de cuencas de captación en Trinidad y Tobago.
- 1.15 Igualmente, mediante una mejor gestión de la infraestructura y del agua como recurso natural, el programa propuesto contribuirá directamente al logro del objetivo del programa de financiamiento para el período 2012-2015 establecido en el Noveno Aumento General de Recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (documento AB-2764): “Financiamiento para apoyar iniciativas sobre cambio climático, energía sostenible y sostenibilidad ambiental”. El programa contribuye además al cumplimiento de los objetivos de financiamiento de “respaldo para el desarrollo de países pequeños y vulnerables” y “reducción de la pobreza y aumento de la equidad”.

**B. Objetivo, componentes y costo**

- 1.16 El objetivo del proyecto es reducir al mínimo el impacto de la ausencia o insuficiencia de una infraestructura de drenaje en zonas críticas de la ciudad de Puerto España. Concretamente, el programa apoyará el mejoramiento de la gestión de las cuencas de captación mediante la construcción de una infraestructura de drenaje, el mejoramiento de la movilidad de la población en la zona central de Puerto España a través de un parque lineal y el fortalecimiento institucional del sector.
- 1.17 La División de Drenaje encabeza actualmente una iniciativa para comenzar la formulación de un enfoque de gestión de cuencas de captación para mitigar las inundaciones en Puerto España, lo cual se reflejará en el presente programa a través del Componente 2. El Gobierno de Trinidad y Tobago ha solicitado al Banco que brinde apoyo a la División de Drenaje para la ejecución exitosa de este plan de gestión de cuencas de captación y de las obras necesarias, así como para la modernización del esquema institucional para la gestión de los recursos hídricos a fin de velar por la sostenibilidad de las obras. El plan señala las principales zonas de Puerto España afectadas por las inundaciones, analiza las razones de esta situación y propone soluciones. Algunas intervenciones fundamentales que emanan de este plan ya han sido definidas y formuladas a nivel conceptual, y ahora deben finalizarse con datos hidrológicos validados. Estas intervenciones, que también reciben el nombre de “paquetes”, se han planificado para mitigar las inundaciones que se han registrado en el pasado en la cuenca de captación de Puerto España. La plena ejecución de estos paquetes, aunada a la elaboración de un plan de gestión de

cuencas de captación y un esquema institucional apropiado, darán sostenibilidad a esta iniciativa.

- 1.18 El proyecto comprende los tres componentes que se describen a continuación.
- 1.19 **Componente 1. Obras de drenaje en las zonas críticas propensas a inundación en Puerto España (US\$89 millones).** Esta intervención cubrirá las obras civiles necesarias para mitigar las inundaciones en la zona de Puerto España. La División de Drenaje ya ha identificado y definido las obras requeridas, las cuales se ejecutarán bajo la modalidad de esquemas de diseño y construcción, salvo el Paquete 1 que se realizará bajo un esquema de diseño, licitación y construcción. Este enfoque también tomará en cuenta los aspectos de cambio climático que han de reflejarse en las posibles modificaciones a las tormentas de diseño en cuanto a frecuencia, período de retorno e intensidad, así como en los casos hipotéticos de aumento del nivel del mar. Las obras se realizarán en la subcuenca que se forma entre los ríos St. Ann's y Maraval, lo cual incluye los mismos ríos y los trabajos complementarios. Los principales tipos de trabajos que se ejecutarán con este proyecto son interceptores, sistemas de drenaje, lagunas de detención y estaciones de bombeo. Los cálculos estimativos se hicieron en la etapa de diseño conceptual e incluyen una reserva de 10% para cubrir imprevistos (escalada de precios y modificaciones al proyecto). Los ocho paquetes son los siguientes: Paquete 1: construcción de aproximadamente 3,0 km de zanjas de drenaje a lo largo de Chacon Street, Frederick Street y Broadway, Queen Street, Duncan Street, George Street, Charlotte Street, Henry Street y South Quay en Puerto España (US\$11,7 millones). Paquete 2: construcción de aproximadamente 4,8 km de zanjas de drenaje a lo largo de Cipriani Boulevard, Colville Street, Tragarete Road, Stanmore Avenue, Victoria Avenue, Kew Street, Duke Street y Stone Street (US\$18,4 millones). Paquete 3: construcción de aproximadamente 2,3 km a 2,8 km de zanjas de drenaje a lo largo de Ariapita Avenue, Dennis Mahabir Street, Hamilton Holder Street, Petra Street, Alberto Street y Wrightson Road en Puerto España (US\$10,5 millones). Paquete 4: construcción de aproximadamente 0,8 km a 1,0 km de zanjas de drenaje a lo largo de Eastern Main Road y la ruta prioritaria de autobús al este del río St. Ann's, a lo largo de Abattoir Road, así como en el complejo del mercado de Puerto España (US\$4,3 millones). Paquete 5: construcción de aproximadamente 4,5 km de zanjas de drenaje a lo largo de Dundonald Street, Richmond Street, Abercromby Street, St. Vincent Street, Gordon Street, Oxford Street, Park Street, Duke Street, Sackville Street, Queen Street, Edward Street, Independence Square y South Quay. Este paquete incluirá además la instalación de colectores flotantes de basura en los nuevos aliviaderos de drenaje hacia el golfo de Paria (US\$18,9 millones). Paquete 6: construcción de aproximadamente 3,3 km de zanjas de drenaje a lo largo de Gatacre Street, Maraval Road, French Street, Gray Street, Murray Street, Ariapita Avenue y Wrightson Road (US\$14,7 millones). Paquete 7: construcción de aproximadamente 2,2 km de zanjas de drenaje a lo largo de Wrightson Road, Charles Street, Scott Bushe Street, Sackville Street y el International

Waterfront. Además, se propone la construcción de una cuenca de retención bajo el parque, en la intersección de Charles Street y Sackville Street con Wrightson Road y Scott Bushe Street. El paquete incluirá también la instalación de colectores flotantes de basura en la laguna de retención y el aliviadero del drenaje hacia el golfo de Paria (US\$3 millones). Paquete 8: construcción de un nuevo puente sobre el río St-Ann's. En ocasiones anteriores se ha inundado South Quay, en las cercanías de City Gate, como consecuencia del desbordamiento del puente actual debido a la poca altura de sus vigas (US\$7,6 millones).

- 1.20 **Componente 2. Fortalecimiento institucional del sector (US\$10 millones).** Este componente se divide en los tres subcomponentes siguientes: (i) Subcomponente 2.1 (US\$1,1 millón): Fortalecimiento institucional del MEWR. Con base en los resultados de la evaluación institucional del ministerio que se realizó durante la preparación del programa, este componente financiará consultorías y actividades de capacitación dirigidas a consolidar las aptitudes básicas de organización, planificación, administración, gestión y control financieros del ministerio. También financiará un estudio detallado para evaluar y mejorar la calidad del agua (incluidos los desechos sólidos) del río East Dry y proponer medidas adecuadas de mitigación que podrían financiarse a través del programa o de acciones posteriores; (ii) Subcomponente 2.2 (US\$4,3 millones): Adquisición de equipos para apoyar la operación y el mantenimiento de las obras de drenaje y el seguimiento de las cuencas de captación. Este componente financiará los servidores, las computadoras, los equipos de medición de flujo y los programas informáticos requeridos para apoyar el seguimiento del flujo de las cuencas de captación de los ríos; (iii) Subcomponente 2.3 (US\$4,6 millones): Apoyo al establecimiento de una autoridad de drenaje. Este componente permitirá atender el esquema institucional del sector e incluirá las actividades necesarias para apoyar la creación de una autoridad independiente adjunta al MEWR que podría encargarse de la construcción, operación y mantenimiento de la infraestructura de drenaje actual y futura del país. Más específicamente, este subcomponente financiará consultorías en apoyo a la creación de esta autoridad en gestión organizativa y de cambio, gestión y valuación de activos, planificación estratégica (incluidas la planificación institucional y la operativa), comercialización e imagen institucional, gestión de procesos operativos, formulación de políticas de operación y mantenimiento y capacitación en la materia, auditorías externas y gobernanza institucional. También financiará actividades de capacitación técnica y la provisión de una plataforma de planificación de recursos empresariales y equipos de oficina.
- 1.21 **Componente 3. Parque lineal (US\$14,5 millones).** Este componente financiará todas las obras civiles y de paisajismo para la construcción del parque lineal de 1,4 km ubicado a lo largo del río St. Ann's. El diseño del parque lineal se hará en conjunto con el análisis de la cuenca de captación y el diseño de las obras de drenaje. La zona de las descargas fluviales es una de las áreas más problemáticas de Puerto España desde el punto de vista de las inundaciones. Para esta zona debe proponerse una solución integral que contemple el rediseño de las obras civiles en

la zona de descarga, que incluye puentes de carretera, cámaras de desviación, obras en los lechos de los ríos, etc. (Componente 1). En consecuencia, será necesario adaptar el parque lineal a la disposición final de estas obras a fin de alcanzar la funcionalidad deseada para el parque. Este componente financiará lo siguiente: diseños (US\$1,27 millones); obras civiles y paisajismo (US\$11,55 millones); y obras complementarias (puentes de acceso, mejoramiento de calles y alumbrado) (US\$1,67 millones).

### C. Principales indicadores de resultados

- 1.22 El Marco de Resultados del proyecto, que figura en el Anexo II, contiene una descripción más detallada de los indicadores. El Cuadro I-1 reúne los principales resultados, los cuales han sido extraídos del Marco de Resultados.

**Cuadro I-1 – Principales resultados**

<b>Resultados clave</b>	<b>Referencia</b>	<b>Meta</b>
Zona protegida de inundaciones (ha)	0	2.700
Personas afectadas por las demoras de tránsito por causa de inundaciones en la zona del proyecto (número de personas)	107.000	0
Porcentaje de activos físicos que funcionan de acuerdo a las especificaciones de diseño (%)	0	98
Daños económicos causados por inundaciones en la zona del proyecto (millones de US\$)	11.6	0
Autoridad de drenaje en funcionamiento (autoridad)	0	1
Sistemas diseñados, ejecutados, operativos y mantenidos de acuerdo con especificaciones sociales y ambientales (%)	0	100
Sistemas en funcionamiento y mantenidos de acuerdo con las especificaciones de diseño (%)	0	100
Población de la zona afectada cubierta por la campaña de difusión (%)	0	100
Parque en funcionamiento y abierto al público	0	1

## II. ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO Y RIESGOS PRINCIPALES

### A. Costo y financiamiento

- 2.1 El costo total de esta operación de inversión específica asciende a US\$120 millones. El monto será financiado en su totalidad por el Banco, a través de una operación de préstamo con cargo al Capital Ordinario. El cuadro siguiente contiene un desglose por categoría de inversión y fuente de financiamiento.

**Cuadro II-1 – Costos del proyecto (en millones de US\$)**

<b>Categoría</b>	<b>BID</b>	<b>Total</b>
<b>1 - Administración del proyecto</b>		
1.1 Gestión y supervisión del proyecto	3,70	3,70
1.2 Supervisión de obras	3,27	3,27
1.3 Auditoría	0,15	0,15
1.4 Seguimiento y evaluación	0,13	0,13
<b>2 - Costos directos</b>		
2.1 Paquetes de infraestructura de drenaje	86,5	86,5
2.2 Fortalecimiento institucional del MEWR	1,11	1,11
2.3 Equipamiento para apoyar la operación y el mantenimiento de las obras de drenaje y el seguimiento de las cuencas de captación	4,25	4,25
2.4 Apoyo a la creación de una autoridad de drenaje	4,64	4,64
2.5 Parque lineal	13,82	13,82
<b>3 - No asignado</b>		
3.1 Imprevistos	2,43	2,43
<b>Total</b>	<b>120</b>	<b>120</b>
Porcentaje (%)	100	100

**B. Riesgos relacionados con las salvaguardias ambientales y sociales**

- 2.2 En general, no se prevé que el programa tenga repercusiones negativas importantes sobre el medio ambiente que puedan poner en riesgo el entorno natural o social. Las obras del programa presentan aspectos ambientales y sociales de magnitud moderada y baja para prevenir, mitigar o compensar los posibles impactos negativos. En tal sentido, y dado que los efectos ambientales y sociales negativos que cabría esperar serán locales, a corto plazo, de importancia menor y manejables con la ejecución de medidas de mitigación ya disponibles, el programa ha sido clasificado como de categoría “B” de acuerdo con la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias del BID (OP-703).
- 2.3 El análisis ambiental y social de debida diligencia permitió determinar que el programa se ajusta a las directrices aplicables de la política OP-703, así como a las disposiciones pertinentes de otras políticas clave. Específicamente, las políticas y directrices fundamentales del BID que atañen a este programa son la OP-703, en particular las directrices B.5 (Requisitos de evaluación ambiental), B.6 (Consultas), B.7 (Supervisión y cumplimiento) y B.11 (Prevención y reducción de la contaminación), así como la Política de Acceso a Información (OP-102) y la Política sobre Gestión del Riesgo de Desastres (OP-704). También entra en juego la directriz B.4 (Otros factores de riesgo) en razón de la vulnerabilidad de la operación ante los efectos del cambio y la variabilidad climáticos (principalmente durante la fase de operación), incluido el aumento del nivel del mar. Este riesgo se ha encarado con la elaboración de un modelo hidrológico integrado continuo que

permite incorporar el cambio climático y la variación del nivel del mar al diseño de las intervenciones contempladas en este programa.

- 2.4 En cuanto a la gestión ambiental y social del programa, y en cumplimiento de la política OP-703, se llevó a cabo un análisis ambiental y social detallado sobre las intervenciones propuestas en el programa, que incluyó el esquema de un Plan de Gestión Ambiental y Social (ESMP), el cual se dio a conocer conforme a lo estipulado en la Política de Acceso a Información (OP-102). Además, se celebró una reunión de consulta con interesados clave de cara a la preparación del programa. De acuerdo con dicha política, se efectuarán reuniones con las comunidades que podrían resultar afectadas (residentes, instituciones y negocios) antes de presentar la propuesta de préstamo al Directorio del Banco, como se convino con el MEWR. Una de las condiciones contractuales especiales previas al primer desembolso del préstamo que se incluirá en el contrato de préstamo estipula que se deberá concluir y poner en vigor el ESMP (adjunto como anexo al manual de operaciones).
- 2.5 Con respecto a la aplicabilidad de la Política de Reasentamiento Involuntario (OP-710), las visitas de campo realizadas, que incluyeron la asistencia de un especialista en reasentamientos contratado por el Banco, permitieron concluir que, hasta ahora, son pocas las probabilidades de un reasentamiento involuntario. Sin embargo, quedan por definir y diseñar algunas de las obras civiles a la espera de la conclusión de los planes de gestión de cuencas de captación que dependen de ciertos estudios hidrológicos que no están disponibles todavía. Dependiendo de las decisiones que se tomen en el futuro relativas al diseño, es posible que se requiera el desplazamiento físico o económico de la población. En consecuencia, aunque el reasentamiento involuntario no se considera un problema en estos momentos, se ha redactado, con el acuerdo del MEWR, un Marco General para Reasentamientos que se concluirá e incluirá como anexo al ESMP. Dicho marco contendrá las directrices y los principios para la preparación de un plan de reasentamiento específico que podría necesitarse durante la ejecución del programa.
- 2.6 En cumplimiento de los requisitos locales para obtener los permisos ambientales, y habida cuenta de los elementos comunes en cuanto a la naturaleza y el alcance de las obras de drenaje propuestas (paquetes), es posible que se adopte un enfoque programático para las solicitudes de certificado de conformidad ambiental, en lugar de hacer solicitudes por separado. Ya se han sostenido conversaciones preliminares con la Autoridad de Gestión Ambiental (EMA) con tales propósitos. Todos los certificados de conformidad ambiental pertinentes formarán parte del contrato firmado con los contratistas que trabajen tanto en el diseño como en la supervisión del proyecto, con el requisito de que se cumplan todas las cláusulas pertinentes.

#### **C. Riesgos fiduciarios y otros riesgos**

- 2.7 Se realizó una evaluación institucional del MEWR para examinar sus capacidades de planificación, organización, administración, gestión y control financieros y determinar sus aptitudes técnicas y fiduciarias para cumplir su mandato y sus



responsabilidades, teniendo presente que el ministerio fue establecido recientemente. A la luz de esta evaluación, la estructura de ejecución del programa toma en cuenta el papel de la UEP, que además de asumir las responsabilidades de ejecución del proyecto, se ocuparía de emprender acciones dirigidas a (i) facilitar la consolidación organizativa del ministerio y (ii) procurar la ejecución eficaz de actividades de fortalecimiento institucional en apoyo de las capacidades internas del MEWR desde el punto de vista técnico y administrativo. Igualmente, a partir de las responsabilidades asignadas a NIDCO en la estructura de ejecución del proyecto, se efectuó una evaluación institucional exhaustiva de la compañía con la aplicación del Sistema de Evaluación de la Capacidad Institucional (SECI). Los resultados muestran la fortaleza de las capacidades fiduciarias de NIDCO, lo cual reduce el nivel general de riesgo del préstamo relacionado con la administración de las adquisiciones, la gestión del proyecto y los contratos y las tareas de supervisión de las importantes obras que se ejecutarían tanto con el componente del drenaje como con el componente del parque lineal.

- 2.8 **Otros riesgos.** Se llevó a cabo una evaluación del entorno de riesgos del programa, para lo cual se utilizó la metodología del Banco de gestión de riesgos de proyectos. Las conclusiones arrojan como resultado global un nivel de riesgo medio. A partir de los riesgos individuales identificados, se preparó un plan de mitigación de riesgos con miras a, entre otros, (i) mantener las más altas normas técnicas y de ingeniería en el diseño, la construcción, la operación y el mantenimiento de todas las obras de infraestructura; (ii) velar por la eficacia de la coordinación y colaboración interinstitucionales entre los órganos del MEWR y otras instituciones interesadas durante y después de la ejecución del proyecto; (iii) concluir los convenios necesarios entre dichos organismos para cumplir con los respectivos compromisos y responsabilidades técnicos e institucionales para la ejecución exitosa del programa; (iv) facilitar los medios para fortalecer las capacidades institucionales y de observancia en el sector de drenaje; y (v) incorporar campañas concretas de promoción, disseminación y educación dirigidas a revertir y prevenir el comportamiento adverso de parte de las poblaciones locales que, en última instancia, afecta la sostenibilidad y operabilidad de la infraestructura de drenaje. El Banco y el Gobierno de Trinidad y Tobago han elaborado conjuntamente una matriz de mitigación de riesgos en la que se señalan los riesgos identificados y sus respectivas medidas de mitigación y seguimiento. Se llevará a cabo un examen conjunto de la matriz con una periodicidad anual y, de ser necesario, se adoptarán medidas adicionales de mitigación.

**D. Otros aspectos clave**

- 2.9 **Viabilidad institucional.** El programa es el resultado de un esfuerzo conjunto del gobierno central y los gobiernos locales que, con el liderazgo del MEWR, entraña y toma en cuenta una estructura de ejecución de proyectos con múltiples interesados en la cual se definen claramente las áreas de responsabilidad, las acciones y la colaboración interinstitucional entre los diversos actores participantes, bajo el manto coordinador de un Comité Directivo del Programa (PSC) y con base en el

mandato, los conocimientos técnicos y la capacidad de cada una de las instituciones participantes del Gobierno de Trinidad y Tobago. Las evaluaciones institucionales han establecido la necesidad de crear una Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP) que prestará apoyo directo al MEWR en la ejecución y administración del programa y, entre otras tareas, facilitará la ejecución y el seguimiento de los contratos y convenios conjuntos con NIDCO y otras instituciones (Véase [Análisis Institucional](#)). Además, la UEP tendrá la labor de mitigar las limitaciones institucionales del MEWR, creado recientemente, a los fines de ejecución del programa, al tiempo que se ocupará de facilitar la ejecución oportuna de las actividades de fortalecimiento institucional que contribuyan directamente a la consolidación de las aptitudes técnicas y administrativas del ministerio.

- 2.10 **Viabilidad técnica.** Las soluciones técnicas propuestas para las intervenciones y los criterios de selección definidos para las obras futuras satisfacen plenamente la necesidad de mejorar el sistema de drenaje y mitigar las inundaciones en Puerto España. El [Análisis Técnico](#) incluye una descripción de las obras propuestas, junto a sus respectivos costos y programación. La evaluación del Banco indica que las obras son viables y que son el resultado de un análisis que consideró distintas alternativas y configuraciones técnicas. Los costos de estas alternativas se calcularon y compararon para hacer un análisis de la viabilidad económica que tomase en cuenta los precios unitarios, las tecnologías y los servicios locales. Los criterios y parámetros de dimensionamiento son plenamente compatibles con las normas locales e internacionales de diseño, y los materiales y la tecnología que se utilizarán son conocidos en Trinidad y Tobago y han sido usados en otros proyectos por la División de Drenaje. Esta División está bastante familiarizada con la operación de los activos que se adquirirán en el marco del programa, pero necesita mejorar sus programas y prácticas de operación y mantenimiento. Estos aspectos se atenderán bajo el componente de fortalecimiento institucional. En relación con el parque lineal, su concepción sigue normas internacionales que incluyen principios de paisajismo, uso de los espacios, funcionalidad, materiales y modularidad. Los conceptos que se utilizaron para el esquema se basaron en las condiciones locales y las necesidades de los usuarios. También se ha incluido en esta operación pericia técnica local para el diseño de los detalles y la construcción de la infraestructura básica del parque lineal, pues se incluyen trabajos de concreto, revestimiento, paisajismo, obras de acceso, ciclovías y caminerías. Port of Spain City Corporation es la entidad encargada de la operación de Queen's Park Savannah, que es el espacio abierto más grande de la ciudad y la glorieta para tránsito vehicular más grande del mundo (104 hectáreas). El componente de fortalecimiento institucional también apoyará tareas relacionadas con la realización de actividades de operación y mantenimiento diseñadas específicamente para el parque lineal.
- 2.11 **Viabilidad financiera.** El MEWR es un ministerio del gobierno central creado recientemente con el mandato de gestionar, de una manera sostenible, los recursos naturales de la nación, a fin de velar por un adecuado equilibrio entre el desarrollo económico y social, al tiempo que se conserva la integridad del medio ambiente. El análisis presupuestario del MEWR muestra que el ministerio depende plenamente

de la asignación anual de recursos presupuestarios por parte del Ministerio de Finanzas y Economía (MFE). Sus costos presupuestarios recurrentes comprenden tanto los costos administrativos generales del MEWR y sus divisiones (incluida la División de Drenaje) como las transferencias a sus respectivos programas, unidades y órganos estatutarios. La línea de gastos más importante del ministerio son las transferencias corrientes a los órganos estatutarios del ministerio (Véase el [Análisis Financiero](#)). Son dos las principales fuentes de capital con que se financian los proyectos de desarrollo de infraestructura del ministerio, y sus recursos provienen de las asignaciones presupuestarias anuales del MFE. Estas fuentes son la Cuenta del Fondo para Programas de Desarrollo del Fondo Consolidado y el Fondo para el Desarrollo de la Infraestructura.

- 2.12 A fin de velar por la sostenibilidad y la adecuada operación y mantenimiento de las obras de infraestructura que se construirían con los recursos del préstamo, se convino en incluir una condición contractual en el contrato de préstamo a tal efecto (véase el párrafo 3.7). Además, durante el período de desembolso o cualquier extensión que se haga de dicho período y en el primer trimestre de cada ejercicio fiscal, el MEWR presentará al Banco su presupuesto anual, en el que se reflejarán las disposiciones presupuestarias relacionadas con las actividades financiadas en el marco del Componente 2 del programa.
- 2.13 NIDCO es una compañía estatal con fines específicos que es 100% propiedad del Gobierno de Trinidad y Tobago. La empresa presta servicios de adquisiciones y de gestión de proyectos y contratos al Gobierno de Trinidad y Tobago para proyectos asignados de infraestructura de gran envergadura, como caminos, puentes, drenaje, mitigación de inundaciones y transporte. NIDCO proveerá algunos de sus servicios en la ejecución del programa (véase el párrafo 3.2). Los ingresos operativos de NIDCO provienen principalmente de las comisiones de gestión que paga el Gobierno de Trinidad y Tobago por concepto de remuneración por los servicios de gestión de proyectos de infraestructura que presta la empresa. Los análisis de la capacidad financiera de NIDCO para el período 2010-2012, basados en sus estados financieros auditados, muestran que la compañía cubre sus costos operativos principalmente con estas comisiones de gestión. A partir de las proyecciones de los estados de ingresos, se calcula que esta tendencia ha de continuar en los próximos años (Véase el [Análisis Financiero](#)).
- 2.14 **Viabilidad socioeconómica.** Se realizó un análisis de costos-beneficios para el componente de mitigación de inundaciones (Componente 1). El proyecto es económicamente viable, con una tasa de rendimiento económico de 27% y un valor presente neto económico de US\$46,8 millones (Véase el [Análisis Socioeconómico](#)). El análisis se complementó con las debidas evaluaciones de sensibilidad y riesgo que confirmaron la solidez del proyecto. Para el componente del parque lineal (Componente 3) se realizará una evaluación económica una vez que se concluyan los estudios técnicos.

### III. PLAN DE EJECUCIÓN Y GESTIÓN

#### A. Resumen de las disposiciones para la ejecución

- 3.1 El organismo ejecutor del proyecto será el Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos (MEWR), que creará una Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP) específicamente para este programa. Por su intermedio, el MEWR asumirá la responsabilidad de supervisión general de todos los asuntos relacionados con el programa, así como la responsabilidad directa de la administración de los recursos y los procesos de adquisiciones. La UEP estará encabezada por un Gerente de Proyecto y contará, entre otros, con ingenieros de proyecto, personal de gestión financiera, oficiales de adquisiciones y expertos en temas jurídicos, ambientales y de seguimiento y evaluación. Entre las responsabilidades específicas de la UEP se incluyen las siguientes: (i) la planificación, incluida la preparación, ejecución, coordinación y actualización periódica del plan de ejecución del programa, el certificado de conformidad ambiental (plan operativo anual) y el plan de adquisiciones; (ii) la gestión financiera, incluidos la presupuestación, la contabilidad, los informes financieros, así como la preparación de solicitudes de adelantos de fondos del proyecto y desembolsos del Banco; (iii) el seguimiento, incluida la preparación de informes técnicos, informes de avance sobre las actividades físicas y financieras, así como la preparación de informes relativos a la variación de los resultados respecto de los planes originales; (iv) la gestión y el control financieros, incluidas la contratación de auditorías externas anuales del programa y la supervisión del debido y oportuno cumplimiento de las recomendaciones aprobadas; (v) la evaluación, que ha de abarcar la contratación de evaluaciones intermedia y final externas del programa y la supervisión, con la colaboración de las entidades participantes, de la aplicación eficaz de las recomendaciones aprobadas; y (vi) la coordinación interinstitucional con las instituciones públicas y privadas interesadas en el programa y el desempeño de la función de enlace y punto de coordinación del programa con el Banco (véase el [Análisis Institucional](#)).
- 3.2 El programa se ejecutará con apego al plan operativo anual definido para cada actividad anual programada e incluirá sus metas, términos de referencia, presupuesto, fuente de financiamiento y responsables de su ejecución. Los planes operativos anuales se prepararán de acuerdo con las directrices establecidas en el manual de operaciones del programa, en el cual se enumeran los detalles relativos a su ejecución, incluida la coordinación de actividades entre las distintas instituciones interesadas. Para la ejecución de las obras de infraestructura previstas en los Componentes 1 y 3, el MEWR, por intermedio de la UEP, contratará los servicios de NIDCO, de conformidad con los términos de referencia convenidos con el Banco (véase el párrafo 3.9) y tomando en cuenta la amplia experiencia de esta empresa en la gestión de proyectos y sus adquisiciones, específicamente en el sector de infraestructura y drenaje en el país. NIDCO se ocupará de las tareas de adquisiciones y supervisión para cada una de las obras y contratará los servicios de una empresa externa especializada para la supervisión de dichas obras. Con

respecto a las actividades de fortalecimiento institucional previstas en el Componente 2, la UEP será responsable de todas las adquisiciones y contrataciones, incluidas las consultorías, la asistencia técnica y la provisión de equipos, entre otros.

- 3.3 Por otra parte, se establecerá un Comité Directivo del Programa (PSC), presidido por el MEWR. El compromiso de establecer dicho comité se desprende de una decisión del Gabinete del Gobierno de Trinidad y Tobago del 5 de septiembre de 2013. El comité estará conformado por representantes de las siguientes instituciones: el MEWR, el Ministerio de Planificación y Desarrollo Sostenible, el MFE, el MOWT, el Ministerio de Transporte, el Ministerio de Gobierno Local, Port of Spain City Corporation, empresas de servicios públicos (WASA, T&TEC, TSTT), NIDCO, GENIVAR, Downtown Merchants Association (DOMA) y otras partes interesadas pertinentes. El comité supervisará la coordinación entre las entidades participantes mencionadas, dará seguimiento al desempeño general de la operación y facilitará la labor de la UEP. Los términos de referencia para la creación del comité se incluirán en el manual de operaciones, y las actas de la primera reunión del comité constituirá el medio por el cual se comprobará su creación.
- 3.4 **Las condiciones contractuales especiales previas al primer desembolso son las siguientes:** (i) pruebas de que el Prestatario ha designado a un Gerente de Proyecto para el programa de acuerdo con un perfil profesional que el Banco estime satisfactorio; (ii) pruebas de que el MEWR ha contratado los servicios del grupo de especialistas que conformarán la Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP), según lo previsto en el párrafo 3.1 y de conformidad con los términos de referencia convenidos con el Banco; (iii) pruebas de que el MEWR ha aprobado, con la no objeción previa del Banco, un manual de operaciones para el proyecto, en el cual ha de figurar como anexo una versión del Plan de Gestión Ambiental y Social (ESMP) aceptable para el Banco; (iv) pruebas del establecimiento de un Comité Directivo del Programa (PSC); y (v) pruebas de que se ha contratado a la empresa NIDCO, con apego a los términos de referencia convenidos con el Banco, para encargarse de las adquisiciones y la supervisión de cada una de las obras financiadas por medio de este proyecto.
- 3.5 **Condiciones especiales previas al desembolso para el Subcomponente 2.3.** El primer desembolso de recursos del préstamo para el Subcomponente 2.3, al que se hace referencia en el párrafo 1.20, estará sujeto a la presentación de pruebas, a satisfacción del Banco, del establecimiento de la División de Drenaje como autoridad independiente con competencia en las tareas de mitigación y drenaje de inundaciones.
- 3.6 **Condiciones especiales de ejecución.** (i) Antes de la adjudicación de los contratos para la construcción de las obras que se financiarán en el marco de los Componentes 1 y 3 del programa, el MEWR presentará, a satisfacción del Banco, lo siguiente: (a) pruebas de que el MEWR ha firmado un memorando de entendimiento con las entidades responsables de mitigación y drenaje de

inundaciones en las zonas de intervención donde habrán de ejecutarse las obras del programa a efectos de establecer sus derechos y responsabilidades con respecto a las obras, incluidos su operación y mantenimiento; (b) una evaluación actualizada de los posibles riesgos ambientales y sociales y las repercusiones para las obras de drenaje y mitigación de inundaciones, así como un plan con las medidas de mitigación que han de ejecutarse; y (c) si la ejecución del diseño de alguna de las obras previstas en este programa requiere el reasentamiento de personas, el prestatario presentará el Banco, por intermedio del organismo ejecutor, pruebas de que se ha preparado un plan de reasentamiento de conformidad con el Marco General para Reasentamientos; (ii) si el establecimiento de la División de Drenaje como autoridad independiente no tiene lugar antes del tercer año de la fecha del contrato de préstamo, los recursos asignados al Subcomponente 2.3 se utilizarán para la construcción de obras elegibles bajo el Componente 1 del programa; y (iii) antes de concluir el tercer año desde la fecha del préstamo, el Prestatario, directamente o por intermedio del organismo ejecutor, presentará al Banco un plan para atender las actividades de desarrollo no previstas y las prácticas agrícolas perniciosas en las regiones aguas arriba de las cuencas de captación. Durante toda la fase de ejecución del programa, el organismo ejecutor cumplirá con las disposiciones del ESMP, incluidos el Marco General para Reasentamientos y los plazos y condiciones estipulados en el certificado de conformidad ambiental emitido por la Autoridad de Gestión Ambiental (EMA).

- 3.7 **Operación y mantenimiento de obras y equipos.** El prestatario, por intermedio del MEWR, se compromete a (i) velar por que las obras y los equipos del programa reciban un mantenimiento adecuado conforme a las normas técnicas de aceptación general; y (ii) presentar al Banco (a) un plan anual de operaciones y mantenimiento preventivo que contenga una descripción de las principales actividades que se llevarán a cabo durante ese período, un cálculo del financiamiento requerido para la operación y el mantenimiento y pruebas de que se han presupuestado fondos suficientes para el siguiente ejercicio fiscal; y (b) un informe anual de mantenimiento sobre el estado de las obras y los equipos en el transcurso del primer trimestre de cada año calendario y hasta el quinto año luego de finalizado el período de desembolso del contrato de préstamo.
- 3.8 Durante la ejecución del programa, el MEWR emitirá estados financieros auditados del proyecto con una periodicidad anual. La auditoría externa estará a cargo de una firma de auditores independientes que sea aceptable para el Banco, de conformidad con los requisitos estipulados en la Política de gestión financiera para proyectos financiados por el BID (OP-273-2) y los términos de referencia aprobados previamente por el Banco. Los estados financieros auditados anuales del programa se presentarán en el transcurso de los 120 siguientes al cierre de cada ejercicio fiscal. El último estado financiero auditado se presentará en un plazo máximo de 120 días contados a partir de la fecha del último desembolso.
- 3.9 **Adquisiciones.** La adquisición de bienes y la contratación de obras y servicios de consultoría se realizarán de conformidad con las políticas y los procedimientos del

Banco para las adquisiciones y contrataciones (Políticas para la adquisición de obras y bienes financiados por el BID (documento GN-2349-9) y Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el BID (documento GN-2350-9), además del plan de adquisiciones para el proyecto. La modalidad de contratación de NIDCO será por selección directa de conformidad con la Sección 3.10 de la política del Banco (documento GN-2350-9), en la cual se estipula que “la selección directa puede resultar apropiada sólo si se presenta una clara ventaja sobre el proceso competitivo”. Para NIDCO como proveedor de servicios, se aplicará la Sección 3.10 del documento GN-2350-9 en los siguientes casos aceptados: (a) servicios que constituyen una continuación natural de servicios realizados anteriormente por la firma; y (b) cuando solo una firma está calificada o tiene experiencia de valor excepcional para los servicios. Las adquisiciones de bienes y la contratación de obras y servicios de consultoría serán revisadas ex post, salvo en el caso de licitaciones públicas internacionales y en otros casos justificados. El [Anexo III](#) contiene detalles sobre las adquisiciones del programa. El organismo ejecutor actualizará el plan de adquisiciones en el transcurso de sus informes semestrales o cuando se estime necesario.

- 3.10 **Supervisión de la construcción.** De acuerdo con las normas del Banco en materia de adquisiciones, NIDCO contratará a personas o empresas para llevar a cabo la supervisión de las obras civiles y para transferir conocimientos sobre prácticas de construcción apropiadas. Se ha asignado el debido presupuesto para asegurarse del apropiado seguimiento de los avances de la construcción, incluida la aplicación oportuna de medidas de mitigación ambiental y social.

**B. Resumen de las disposiciones para el seguimiento de los resultados**

- 3.11 La UEP se encargará de dar seguimiento al desempeño y el avance de la ejecución del programa. La UEP presentará dos informes de avance semestrales, en un plazo de 60 días luego de transcurrida la mitad del año y de 60 días una vez finalizado el año calendario. Además, se contratarán con recursos del Banco los servicios de evaluadores independientes para realizar una evaluación intermedia y una evaluación final del programa.
- 3.12 El PSC brindará orientación estratégica, coordinación y apoyo a la ejecución del proyecto. El Gerente de Proyecto será responsable de hacer seguimiento de los avances a la luz de los valores referencia acordados, evaluando con ello la viabilidad continua del proyecto.
- 3.13 Cada semestre la Administración emprenderá misiones para dar seguimiento a los aspectos técnicos, operativos y financieros pertinentes del proyecto. La UEP será responsable de poner en marcha el sistema de recopilación y mantenimiento de datos relacionados con los diferentes indicadores incluidos en el Marco de Resultados. La UEP podría contratar los servicios de un consultor de evaluación durante el primer semestre de ejecución para que ayude a determinar la metodología para informar sobre los indicadores del programa. Los progresos

- registrados en pos de las distintas metas serán evaluados y comunicados al Banco por medio de informes de avance semestrales.
- 3.14 Transcurridos 30 meses desde la fecha del contrato de préstamo o luego de comprometido el 50% de los recursos, lo que ocurra primero, deberá realizarse una evaluación intermedia con la ayuda de un consultor externo que se concentrará en los aspectos siguientes, entre otros: (i) el nivel de progreso en el logro de los objetivos del programa señalados en el Marco de Resultados; (ii) el nivel de aceptación de los procedimientos elaborados en el marco del programa; y (iii) el grado de eficacia del sistema de seguimiento y supervisión interno y del Banco.
- 3.15 La evaluación final, que también se realizará con la ayuda de un consultor externo, deberá realizarse una vez comprometido el 90% de los recursos del préstamo. Con esta actividad se evaluará (i) el grado de cumplimiento de los objetivos del programa en relación con los planes originales y las razones de cualquier variación; (ii) la organización establecida para la ejecución del programa; (iii) la implantación y aceptación de los procedimientos y sistemas elaborados a través del programa; (iv) la sostenibilidad de las actividades financiadas con el programa; y (v) las lecciones aprendidas que podrían aplicarse en futuros proyectos de reforma del sector público. El resultado de esta evaluación final se utilizará como insumo del informe de terminación del proyecto que habrá de preparar el Banco.
- 3.16 Calendario de desembolsos. El período de desembolso para este proyecto es cinco años. El calendario previsto para los desembolsos es el siguiente:

**Cuadro III – 1 – Calendario de desembolsos (millones de US\$)**

<b>Año</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
BID	5,07	29,99	25,48	33,97	25,49	120	100
Gobierno de Trinidad y Tobago	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>5,07</b>	<b>29,99</b>	<b>25,48</b>	<b>33,97</b>	<b>25,49</b>	<b>120</b>	<b>100%</b>

- 3.17 Adelanto de fondos. Se recomienda la apertura de una cuenta especial para el adelanto de fondos a fin de cubrir los gastos elegibles con recursos del préstamo.

### **C. Actividades de diseño importantes posteriores a la aprobación**

- 3.18 El Banco está preparando actualmente la cooperación técnica, Preparación para para el programa de mitigación y drenaje de inundaciones (TT-T1043), cuyo objetivo principal es apoyar los esfuerzos del Gobierno de Trinidad y Tobago por fortalecer el sector de drenaje mediante la creación de una autoridad de drenaje. Específicamente, la cooperación técnica financiará actividades para apoyar (i) la formulación de un marco jurídico e institucional para la gobernanza general del sector, al tiempo que se definen un mandato claro y responsabilidades precisas para las diversas instituciones públicas y otras partes interesadas en el sector de drenaje; (ii) la redacción de un reglamento y leyes para el establecimiento de una autoridad de drenaje como autoridad independiente con competencia en mitigación y drenaje



de inundaciones; y (iii) una asignación más eficiente de recursos públicos en el sector con respecto a las inversiones y las prácticas de operación y mantenimiento.

Matriz de Efectividad en el Desarrollo			
Resumen			
I. Alineación estratégica			
1. Objetivos de la estrategia de desarrollo del BID		Alineación	
Programa de préstamos		i) Préstamos para países pequeños y vulnerables, ii) Préstamos para aliviar la pobreza y mejorar la equidad y iii) Préstamos para apoyar iniciativas de cambio climático, energía renovable y sostenibilidad ambiental.	
Metas regionales de desarrollo		Daños económicos declarados anualmente por desastres naturales.	
Contribución a los productos del Banco (tal como se define en el Marco de Resultados del Noveno Aumento)		Proyectos piloto sobre cambio climático en agricultura, energía, salud, agua y saneamiento, transporte y vivienda.	
2. Objetivos de desarrollo de la estrategia de país		Alineación	
Matriz de resultados de la estrategia de país		GN-2638	Apoyar la incorporación de los objetivos de adaptación al cambio climático y reducción de las emisiones de carbono en la agenda nacional de desarrollo.
Matriz de resultados del programa de país		GN-2696	La intervención está incluida en el Documento de Programación del País 2013.
Relevancia del proyecto a los retos de desarrollo del país (si no se encuadra dentro de la estrategia de país o el programa de país)			
II. Resultados de desarrollo - Evaluabilidad		Altamente Evaluable	Ponderación
		8.0	Puntuación máxima
		8.0	10
3. Evaluación basada en pruebas y solución		7.8	33.33%
4. Análisis económico ex ante		10.0	33.33%
5. Evaluación y seguimiento		6.3	33.33%
III. Matriz de seguimiento de riesgos y mitigación			
Calificación de riesgo global = grado de probabilidad de los riesgos*		Medio	
Se han calificado todos los riesgos por magnitud y probabilidad		Sí	
Se han identificado medidas adecuadas de mitigación para los riesgos principales		Sí	
Las medidas de mitigación tienen indicadores para el seguimiento de su implementación		Sí	
Clasificación de los riesgos ambientales y sociales		B	
IV. Función del BID - Adicionalidad			
El proyecto se basa en el uso de los sistemas nacionales (criterios de VPC/PDP)		Sí	El proyecto utiliza los siguientes sistemas de país: Gestión Financiera (Presupuesto, Tesorería, Control Externo). Adquisiciones (Metodo de Compras, Licitación Pública Nacional).
El proyecto usa un sistema nacional diferente a los indicados arriba para ejecutar el programa			
La participación del BID promueve mejoras en los presuntos beneficiarios o la entidad del sector público en las siguientes dimensiones:			
Igualdad de género			
Trabajo			
Medio ambiente		Sí	La nueva infraestructura de drenaje reducirá significativamente el vertido de las aguas residuales y desechos en áreas públicas cuando se producen inundaciones. Esta nueva infraestructura, junto con las nuevas políticas de operación y mantenimiento también reducirá la cantidad de aguas residuales y la contaminación de residuos sólidos en los sistemas de drenaje y por lo tanto en el East Dry River.
Antes de la aprobación se brindó a la entidad del sector público asistencia técnica adicional (por encima de la preparación de proyecto) para aumentar las probabilidades de éxito del proyecto			
La evaluación de impacto ex post del proyecto arrojará pruebas empíricas para cerrar las brechas de conocimiento en el sector, que fueron identificadas en el documento de proyecto o el plan de evaluación.			

El Programa de Alivio de Inundaciones y Drenaje apoya la mejora de la gestión de recojo de agua a través de la instalación de infraestructura de drenaje, mejora de la movilidad de la población dentro de la zona central de Puerto de España a través de un parque lineal, y el fortalecimiento institucional, con el objetivo final de reducir al mínimo el impacto de las inundaciones en relación con la pérdida de la propiedad, las consecuencias negativas para la salud y la congestión del tráfico.

El proyecto cuenta con un análisis de costo- beneficio económico que apoya la viabilidad económica de las actividades propuestas. El marco lógico presentado en el POD es consistente, cubriendo los insumos, productos, resultados e impactos. La matriz de resultados incluye indicadores a nivel de producto y resultado, pero no de impacto. Los indicadores en la matriz de resultados cumplen criterios SMART e incluyen los valores de línea base y metas.

Las actividades de seguimiento y la evaluación se llevarán a cabo por la Unidad de Ejecución del Proyecto (PEU). Las actividades de monitoreo y evaluación se han presupuestado y planificado. Las fuentes de datos para el monitoreo incluyen los informes de verificación de la UEP y actas de recepción. El proyecto propone un análisis costo-beneficio ex-post.

## MARCO DE RESULTADOS

<b>Objetivo</b>	El objetivo de este proyecto es reducir al mínimo las repercusiones de la falta o insuficiencia de una infraestructura de drenaje en zonas críticas de la ciudad de Puerto España. Concretamente, el programa apoyará el mejoramiento de la gestión de las cuencas de captación mediante la construcción de una infraestructura de drenaje, el mejoramiento de la movilidad de la población en la zona central de Puerto España a través de un parque lineal y el fortalecimiento institucional del sector.							
<b>Productos del programa e indicadores de resultados</b>								
<b>Componente 1. Obras de drenaje en las zonas críticas propensas a inundación en Puerto España</b>								
	<b>Referencia</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>Meta</b>	<b>Comentarios/ Medios de verificación</b>
<b>Productos</b>								
(P 1) Diseños detallados preparados para South Quay (diseño)	0	1	-	-	-	-	1	Verificación: Aprobación de los diseños por parte de la División de Drenaje.
(P 1 a 8) Documentos de licitación y cálculos de costos preparados (documentos de licitación)	0	8	-	-	-	-	8	Verificación: Publicación de llamado a licitaciones por parte de MEWR/UEP.
(P 1) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada en South Quay (km)	0	1	2	1	-	-	4	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 2) Red de drenaje rehabilitada en SW QP Savannah (km)	0	1	2	1	0,8	-	4,8	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID
(P 2) Nuevo reservorio de agua y retención de sedimentos (reservorio)	0	0	0	1	-	-	1	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 3) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada en Woodbrook West (km)	0	0	2,8	-	-	-	2,8	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 3) Nuevo reservorio de agua y retención de sedimentos (reservorio)	0	0	1	-	-	-	1	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 4) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada en Abattoir Rd. (km)	0	0	1,0	-	-	-	1,0	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.

Componente 1. Obras de drenaje en las zonas críticas propensas a inundación en Puerto España								
(P 4) Serie de equipos adquirida (equipos)	0	0	1,0	-	-	-	1,0	Verificación: Certificado de puesta en operación firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 5) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada para St. Vincent St. (km)	0	0	0	2	2	0,5	4,5	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 6) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada para Adam Smith (km)	0	1	2,3	-	-	-	3,3	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 6) Nuevo reservorio de agua y retención de sedimentos (reservorio)	0	1	2	-	-	-	3	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 7) Red de drenaje de escorrentías rehabilitada para Sackville (km)	0	1,1	1,1	-	-	-	2,2	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
(P 8) Sección transversal ampliada del río St. Ann’s en Eastern Main Road (puente)	0	0	0	1	-	-	1	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
Resultados								
Área protegida de inundaciones (ha)	0	0	583	800	938	379	2.700	Verificación: Informes semestrales al BID. Por evento de inundación se entiende un evento de precipitación pluvial que causará, directa o indirectamente, el desbordamiento de carreteras, ríos, redes de drenaje, tanques de retención o lagunas de detención y que afecta a la población, los hogares o cualquier otra instalación urbana o rural.
Personas afectadas por demoras de tráfico debido a las inundaciones en la zona del proyecto (persona)	107.000						0	Resultado anual por determinarse. Verificación: Informes semestrales al BID.
Porcentaje de activos físicos en funcionamiento de acuerdo con las especificaciones de diseño (%)	0	0	0	0	98	98	98	Verificación: Informes semestrales al BID. La verificación se efectuará durante la construcción con el uso de protocolos de gestión de proyectos, como inspección in situ, prueba de materiales, certificación de diseño e informes de avance.
Daños económicos causados por las inundaciones en el área del proyecto (US\$M)	11,6						0	Resultado anual por determinarse. Verificación: Informes semestrales al BID.

Componente 2. Fortalecimiento institucional del sector								
	Referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Meta	Comentarios/Medios de verificación
<b>Productos</b>								
Plan de diagnóstico y acción concluidos (plan)	0	1	4	2	1	-	8	Se refiere al fortalecimiento institucional de la nueva autoridad de drenaje. Incluye planes de diagnóstico y acción para la gestión de la organización, tasación de activos, planificación estratégica, gestión de personal, comercialización e imagen institucional, gestión de procesos de negocios, sistema de planificación de recursos empresariales (ERP) y gobernanza institucional, entre otros aspectos. Verificación: Informes semestrales al BID.
Plan de acción implementado (plan)	0	0	1	4	2	1	8	Se refiere al fortalecimiento institucional de la nueva autoridad de drenaje. Incluye ejecución de la gestión de la organización, tasación de activos, planificación estratégica, gestión de personal, comercialización e imagen institucional, gestión de procesos de negocios, sistema de planificación de recursos empresariales (ERP) y gobernanza institucional, entre otros aspectos. Verificación: Informes semestrales al BID.
Talleres y actividades de capacitación en gestión y operaciones (sesión)	0	0	0	4	4	4	12	Verificación: Informes de seguimiento de la UEP, informes del consultor. Informes semestrales al BID.
Equipos de manejo de datos y seguimiento (equipos)	0	0	0	0	0	1	1	Verificación: Informes de seguimiento de la UEP, informes del consultor. Informes semestrales al BID.
Campaña de sensibilización del público sobre protección ambiental (campaña implantada)	0						1	Detalles de la campaña por formularse. Verificación: Informes de seguimiento de la UEP, informes del consultor. Informes semestrales al BID.

<b>Resultados</b>								
Autoridad de drenaje en vigencia (autoridad)	0	0	0	0	1	-	1	En vigencia significa autoridad establecida, procedimientos y sistemas organizativos, operativos, administrativos y técnicos en funcionamiento.  Verificación: Informes semestrales al BID.
Sistemas diseñados, implantados, operativos y mantenidos de conformidad con las especificaciones sociales y ambientales (%)	0	0	0	0	100	-	100	Verificación: Informes semestrales al BID.
Sistemas operativos y mantenidos de conformidad con las especificaciones de diseño (%)	0	0	0	0	100	-	100	Verificación: Informes semestrales al BID.
Población de la zona afectada cubierta por la campaña de difusión (%)	0	25	50	100	100	100	100	Verificación: Informes semestrales al BID.
<b>Componente 3. Parque lineal</b>								
	Referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Meta	Comentarios/Medios de verificación
<b>Productos</b>								
Nuevas áreas de parque construidas (km)	0	-	-	-	0,4	1,0	1,4	El ancho promedio del parque es 36 m.  Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.
<b>Resultados</b>								
Parque operativo y abierto al público	0	-	-	-	-	1	1	Verificación: Certificado de conclusión firmado por el supervisor de construcciones y MEWR/UEP. Informes semestrales al BID.

## DISPOSICIONES FIDUCIARIAS

<b>País:</b>	Trinidad y Tobago
<b>Proyecto:</b>	TT-L1036, Programa de Mitigación y Drenaje para la Ciudad de Puerto España
<b>Organismo ejecutor:</b>	Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos
<b>Equipo fiduciario:</b>	Gregory Dunbar, Especialista en Gestión Financiera, y Shirley Gayle, Especialista en Adquisiciones

### I. RESUMEN EJECUTIVO

- 1.1 A fin de determinar los riesgos del presente proyecto y definir las medidas de mitigación correspondientes se utilizó la metodología del Banco de gestión de riesgos. Se utilizó una versión limitada y modificada del Sistema de Evaluación de la Capacidad Institucional (SECI) para evaluar la capacidad institucional del Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos (MEWR) y su capacidad para fungir de organismo ejecutor.
- 1.2 Se utilizó una versión modificada del CESI debido a que el MEWR se encuentra en una fase incipiente en cuanto a capacidad institucional, dotación de personal y consolidación de su marco y estructura de gobernanza, así como por el hecho de que casi todas sus responsabilidades fiduciarias recaen actualmente en el Ministerio de Vivienda, Tierras y Asuntos Marítimos (MHLMA) en virtud de un convenio de servicios compartidos entre los dos ministerios. La evaluación de la capacidad del MEWR que realizó el Banco indica un riesgo medio en la gestión general de las finanzas y las adquisiciones. Consideramos que luego de la aplicación de las medidas de mitigación, aunadas a las actividades actuales de fortalecimiento que se están ejecutando en el MEWR, el riesgo puede efectivamente reducirse.
- 1.3 En las evaluaciones, realizadas en 2006 y 2008, sobre el Gasto Público y la Responsabilidad Financiera (PEFA) y la evaluación que hizo el Banco en 2010 sobre el uso de los sistemas de país se concluyó que, en términos generales, el país no ha logrado mayores avances en la aplicación de enfoques, herramientas y técnicas modernos en el área de la planificación y gestión fiscales. Algunas de las conclusiones específicas que se formularon entonces en materia de gestión de las finanzas públicas siguen siendo pertinentes hoy en día, a saber: (a) problemas para determinar los componentes de financiamiento del déficit; (b) uso generalizado de sistemas de contabilidad manuales y basados en documentos impresos; (c) falta de integración entre las unidades operativas y los subsistemas de información; (d) operación inadecuada de la función de auditoría interna; (e) examen inapropiado de las leyes de presupuesto y los informes de auditoría externa en el Parlamento; y (f) falta de independencia de la función de supervisión

externa. En los informes de estas evaluaciones se destacaron además los riesgos que enfrenta el sistema de gestión financiera en razón de las deficiencias inherentes del sistema de adquisiciones públicas, riesgos que a la fecha no se han mitigado. En estos estudios se reconoció el compromiso continuo de Trinidad y Tobago de establecer sistemas fiduciarios modernos y se señalaron áreas específicas que requieren atención. El Gobierno de Trinidad y Tobago, con la asistencia de donantes importantes, continúa abordando problemas clave de sus sistemas fiduciarios. La comunidad financiera multilateral para el desarrollo está comprometida a trabajar con el Gobierno de Trinidad y Tobago para determinar el grado en que los sistemas fiduciarios del país pueden utilizarse para la administración de proyectos financiados por donantes.

- 1.4 Dada la evaluación del Banco de los sistemas de país, se utilizarán los sistemas de presupuesto, tesorería y control externo. En un plazo de treinta (30) días luego de la firma, se enmendará la Ley de Asignaciones de 2013 para reconocer el financiamiento del préstamo en los cálculos presupuestarios del gobierno. Se abrirá una cuenta sin intereses, denominada en dólares estadounidenses, en el Banco Central de Trinidad y Tobago desde la cual se harán los retiros de los recursos del préstamo para facilitar la ejecución del programa; también se ofrecerá la oportunidad al Auditor General de Trinidad y Tobago de conducir una auditoría externa del programa, sujeta a la disponibilidad de recursos.

## **II. CONTEXTO FIDUCIARIO DEL ORGANISMO EJECUTOR**

- 2.1 EL MEWR fue creado en 2012, por lo que buena parte de su estructura y recursos administrativos están aún en su infancia. Actualmente, el MEWR depende del MHLMA para cumplir sus tareas de administración, gestión financiera, adquisiciones y otros servicios institucionales. Muchas de sus funciones no cuentan hoy en día con personal suficiente o bien no han sido aún establecidas. No obstante, el MEWR está dando los toques finales a su financiamiento con el Ministerio de Finanzas y Economía para cubrir sus necesidades de personal y de otros recursos. A pesar de estas deficiencias, los resultados del SECI indican que el MEWR cuenta con la capacidad fiduciaria necesaria para participar en la ejecución de este programa, si bien algunos de sus sistemas fiduciarios necesitan mejorarse y fortalecerse.
- 2.2 A la luz de las necesidades de desarrollo institucional del MEWR, el préstamo incorpora actividades de fortalecimiento institucional que incluyen la implantación de un sistema de planificación de recursos empresariales y el establecimiento de una Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP) que tendrá todo el personal necesario para ocuparse de la gestión financiera, las adquisiciones y otras consideraciones técnicas. También se elaborarán manuales de operaciones para la UEP y el ministerio a fin de codificar las políticas y los procedimientos pertinentes relacionados con las operaciones financieras y técnicas del MEWR, la División de Drenaje y la UEP.



- 2.3 En su calidad de ministerio gubernamental, el MEWR se rige por la Ley de Hacienda y Auditoría y la Ley del Consejo Central de Licitaciones (CTB) de 1961.
- 2.4 En la actualidad, la función de adquisiciones a nivel del MEWR es tarea de varias unidades administrativas y técnicas. La División de Finanzas y Administración se ocupa de adquirir los bienes y servicios recurrentes como papelería, equipos de oficina y vehículos. Estas compras se guían por la Ley del CTB de 1961, así como por los umbrales que confiere el Gabinete a los secretarios permanentes. La División de Drenaje cubre parte de su programa de infraestructura a través de la CTB y parte por medio de la empresa National Infrastructure Development Company Limited (NIDCO). NIDCO es una compañía estatal con fines específicos propiedad del gobierno, y como tal opera fuera del ámbito de la CTB y tiene sus propias directrices en materia de adquisiciones.
- 2.5 El ministerio no cuenta con un manual de procedimientos internos para adquisiciones, por lo que aplica las directrices nacionales generales sobre la materia, así como el conocimiento y la experiencia que ha adquirido el personal responsable de las adquisiciones. No hay documentos disponibles que detallen la autoridad de los secretarios permanentes en relación con los umbrales establecidos por el Gabinete o los procedimientos sobre adquisiciones que han de adoptarse a este nivel.

### **III. EVALUACIÓN DEL RIESGO FIDUCIARIO Y MEDIDAS DE MITIGACIÓN**

- 3.1 El equipo de proyecto, en consulta con el MEWR y otras partes interesadas, ha definido los principales riesgos que probablemente afecten el programa propuesto. Las partes también han elaborado conjuntamente una matriz preliminar de mitigación de riesgos, en la cual se describen las acciones de mitigación que habría que emprender. Cada año se realizará un examen conjunto de la matriz, lo que permitirá adoptar cualquier otra medida de mitigación necesaria.
- 3.2 La calificación que el organismo ejecutor confirió al riesgo general de gestión financiera fue “medio” para todas las áreas en relación con la ejecución del proyecto. Las medidas de mitigación indicadas seguidamente pueden reducir el nivel de riesgo a bajo para la ejecución del proyecto.

Riesgos observados	Calificación del riesgo	Medidas de mitigación
Coordinación deficiente entre los organismos participantes, lo que perjudica la ejecución del proyecto.	Medio	<p>Elaboración de un manual de operaciones en el cual han de definirse y detallarse las funciones y responsabilidades del ministerio, NIDCO y otras entidades que participan en el proyecto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Formalización de un contrato de servicios basado en el desempeño entre el MEWR y NIDCO.</li> </ul> <p>Establecimiento de una estructura específica de gestión financiera que tenga las siguientes características:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Descripción clara de los acuerdos de coordinación necesarios entre el nivel estratégico y el equipo de ejecución a cargo de las actividades diarias para la operación del proyecto.</li> <li>- Responsabilidades específicas de gestión financiera, incluidos funcionarios financieros y de adquisiciones y sus respectivas líneas jerárquicas de rendición de cuentas al interior de la estructura.</li> <li>- Políticas generales, procedimientos y requisitos de control interno ajustados a los requerimientos del proyecto. Los ámbitos de planificación, presupuestación, flujo de caja, procesos contables y de elaboración de informes se detallarán en el manual de operaciones.</li> <li>- Diseño claro de las actividades de planificación financiera y terminación antes de la ejecución del proyecto. Este plan (plan de ejecución del programa, plan, plan operativo anual, plan de adquisiciones y plan financiero) servirá de base para la proyección de los desembolsos del Banco.</li> <li>- El plan de supervisión fiduciaria del Banco incluirá inicialmente visitas trimestrales de inspección para verificar que se realiza una gestión financiera apropiada, es decir, comprobar el funcionamiento adecuado de los sistemas contables y la suficiencia de los sistemas de control interno.</li> </ul>
Organismo ejecutor no puede satisfacer los requisitos y normas de presentación de información financiera.	Medio	Para el proyecto se pondrá en práctica un sistema contable que integrará y facilitará las tareas de presentación de información financiera y presupuestación del proyecto, por fuente de financiamiento (préstamo y cooperaciones técnicas) y categorías de inversión (como mínimo).
No cumplimiento, por desconocimiento, de las políticas y procedimientos del Banco sobre adquisiciones, desembolsos y gestión financiera y procedimientos de presentación de información.	Medio-alto	Se brindará capacitación sobre los procedimientos de gestión financiera y adquisiciones del Banco al equipo de proyecto del ministerio y de NIDCO de forma continua.

#### **IV. ASPECTOS QUE HAN DE CONSIDERARSE EN LAS CONDICIONES CONTRACTUALES ESPECIALES**

- 4.1 Para facilitar la negociación del contrato por parte del equipo de proyecto, y específicamente por parte de LEG, se describen a continuación las disposiciones fiduciarias que deben considerarse:

**A. Condiciones especiales antes del primer desembolso**

- (i) Pruebas de que el prestatario ha designado a un Gerente de Proyecto para el programa de acuerdo con un perfil profesional que el Banco estime satisfactorio.
- (ii) Pruebas de que el MEWR ha contratado los servicios del grupo de especialistas que conformarán la UEP, según lo previsto en el párrafo 3.1 y de conformidad con los términos de referencia convenidos con el Banco.
- (iii) Pruebas de que el MEWR ha aprobado, con la no objeción previa del Banco, un manual de operaciones para el proyecto, en el cual ha de figurar como anexo una versión final del Plan de Gestión Ambiental y Social (ESMP).
- (iv) Pruebas de que se ha creado un Comité Directivo del Programa (PSC).
- (v) Pruebas de que se ha contratado a la empresa NIDCO, con apego a los términos de referencia convenidos con el Banco, para encargarse de las adquisiciones y la supervisión de cada una de las obras financiadas con este proyecto.

**B. Tipo de cambio**

- (vi) A los fines de justificación de los gastos del Banco (incluidos los reembolsos), de incurrirse en gastos en moneda local para el proyecto, el monto equivalente que se expresará en la moneda del proyecto será determinado con base en
  - a. el tipo de cambio efectivo usado para convertir los fondos denominados en la moneda del proyecto a la moneda local, o
  - b. el tipo de cambio efectivo a la fecha de pago, sin considerar la fuente de financiamiento utilizada.

**C. Informes financieros y estados financieros auditados**

- (vii) El MEWR deberá presentar los estados financieros auditados anuales del programa en un plazo máximo de 120 días desde el cierre de cada ejercicio fiscal. El MEWR presentará el último de estos estados financieros auditados a más tardar 120 días luego de la fecha estipulada para el desembolso final del financiamiento. Las auditorías de los estados financieros se realizarán de conformidad con las políticas del Banco y estarán a cargo de una firma de contadores públicos independientes que sea

aceptable para el Banco o del Auditor General de Trinidad y Tobago, si dicha designación ha sido aceptada.

## V. DISPOSICIONES FIDUCIARIAS PARA LA EJECUCIÓN DE LAS ADQUISICIONES

- 5.1 Las disposiciones fiduciarias para las adquisiciones establecen las condiciones que regirán todas las actividades de ejecución de adquisiciones para el proyecto.
- A. **Ejecución de las adquisiciones**
- 5.2 **Personal:** La UEP, adscrita al MEWR, contará con al menos un especialista en adquisiciones con experiencia en adquisiciones a nivel de gobierno central.
- 5.3 **Adquisición de bienes y contratación de obras y servicios distintos de las consultorías:** Las adquisiciones para el proyecto se regirán por las disposiciones contenidas en las Políticas para la adquisición de obras y bienes financiados por el BID (GN-2349-9). El plan de adquisiciones contiene los procedimientos que se utilizarán para la adquisición de bienes y la contratación de obras y servicios generados con el proyecto. Los procesos sujetos a licitaciones públicas nacionales podrán realizarse mediante el uso de documentos de licitación nacionales que sean satisfactorios para el Banco. De no contarse con dichos documentos, se utilizarán los documentos estándar de licitación del Banco. El examen de las especificaciones técnicas durante la preparación del proceso de selección es responsabilidad del especialista sectorial del proyecto.
- 5.4 **Adquisición de sistemas de tecnología de la información (TI):** La adquisición de sistemas de TI se realizará conforme a las políticas mencionadas anteriormente. El especialista de TI del Banco hará la evaluación técnica y brindará asesoría conforme sea necesario.
- 5.5 **Selección y contratación de consultores:** La contratación de servicios de consultoría se efectuará de conformidad con las Políticas para la selección y contratación de consultores financiados por el BID (documento GN-2350-9). El plan de adquisiciones contiene el procedimiento que se utilizará para la contratación de servicios de consultoría. El examen de los términos de referencia para la selección de los servicios de consultoría es responsabilidad del especialista sectorial del proyecto.
- 5.6 **Selección de consultores individuales:** La selección de consultores individuales se llevará a cabo conforme a la política de selección de consultores mencionada anteriormente.
- 5.7 **Gastos recurrentes:** El proyecto financiará los gastos recurrentes, incluida la remuneración del personal contratado de la UEP.
- 5.8 **Selección directa:** Se permitirá la selección directa con la debida justificación acorde con las políticas y la no objeción del Banco (documento GN-2350-9).
- 5.9 **Capacitación:** El plan detallado de adquisiciones contiene los servicios de consultoría para los cuales aplicarían la capacitación y los talleres. Como se

estipula en el documento GN-2350-9, si la tarea contempla un componente importante de capacitación o transferencia de conocimiento a personal del prestatario o consultores nacionales, deberá indicarse en los términos de referencia los objetivos, la naturaleza, el alcance y las metas del proyecto de capacitación, con detalles acerca de los capacitadores y los que recibirán la capacitación, las aptitudes que se transferirían, los plazos y las disposiciones de seguimiento y evaluación. El costo del proyecto de capacitación se incluirá en el contrato del consultor y en el presupuesto de la actividad.

- 5.10 Plan de adquisiciones y supervisión: [IDBDOCS-#38147908-LO1026 – Programa de mitigación y drenaje de inundaciones – Plan preliminar de adquisiciones.](#)

**B. Supervisión de las adquisiciones**

- 5.11 El enlace electrónico indicado anteriormente conduce al resumen del plan de adquisiciones del proyecto, que cubriría la totalidad del plazo de ejecución. En este plan se detallan los procedimientos utilizados para la adquisición de bienes, la contratación de obras o servicios y el método de selección de consultores, para cada contrato o grupo de contratos. También se señalan en este plan los casos que requieren de una precalificación, el costo estimado de cada contrato o grupo de contratos y los requisitos de revisión ex ante y ex post a cargo del Banco. Se determinará y acordará la modalidad de supervisión para cada proceso de selección luego de debatir y examinar el plan con el jefe de equipo. Se realizarán revisiones ex post por lo menos una vez al año, pero también podrán hacerse con mayor frecuencia si el volumen de actividades de adquisición detectadas durante la revisión ex post así lo amerita. Los informes de revisión ex post incluirán al menos una visita de inspección física.

El plan de adquisiciones se actualizará anualmente o cuando el Banco lo estime necesario.

**C. Documentos y archivos**

- 5.12 El organismo ejecutor, por intermedio de la UEP, tendrá la responsabilidad de mantener la documentación y los archivos del proyecto. Todos los documentos y archivos que lleve el organismo ejecutor deberán ajustarse a las prácticas óptimas aceptadas y conservarse por un mínimo de tres (3) años después de concluido el período de ejecución de la operación o de acuerdo con lo que se estipule en el contrato de préstamo.

**5.13 Umbrales de país para las adquisiciones (en miles de US\$) [1]**  
[www.iadb.org/procurement](http://www.iadb.org/procurement)

Obras			Bienes			Servicios de consultoría	
Licitación pública internacional	Licitación pública nacional	Comparación de precios	Licitación pública internacional	Licitación pública nacional	Comparación de precios	Licitación pública internacional	Lista restringida sólo a nacionales
+ 3.000	250 - 3.000	-250	+ 250	50-250	-50	N/A	-200
Revisión ex ante	Revisión ex ante	Revisión ex ante	Revisión ex ante	Revisión ex ante	Revisión ex post	Revisión ex ante	Revisión ex ante

**VI. DISPOSICIONES FIDUCIARIAS ESPECÍFICAS PARA LA GESTIÓN FINANCIERA**

**A. Programación y presupuesto**

- 6.1 El organismo ejecutor velará por que se asigne una partida presupuestaria única al programa en el ciclo presupuestario anual del Gobierno de Trinidad y Tobago de conformidad con la Sección 3, Subsección (5) del Capítulo 71.07 de la Ley de Préstamos para el Desarrollo Nacional (Banco Interamericano de Desarrollo). El Ministerio de Planificación y Desarrollo Sostenible (Gobernador de Trinidad ante el BID) tomará las medidas necesarias para facilitar las enmiendas a la Ley de Asignaciones de 2013 a fin de reconocer esta nueva fuente de financiamiento en el transcurso de los 30 días siguientes a la firma.
- 6.2 El prestatario se comprometerá a asignar, para cada ejercicio fiscal de la ejecución del programa, espacio fiscal suficiente para garantizar la ejecución irrestricta del programa, conforme lo determinan los instrumentos operativos regulares como el plan operativo anual, el plan financiero y el plan de adquisiciones. Al comienzo de cada ejercicio fiscal, el prestatario comunicará al Banco el espacio fiscal asignado al programa.
- 6.3 A pesar de que no se contemplan recursos de contrapartida local en el presupuesto original del programa, el MEWR se compromete a proveer todos los recursos que se requieran para la ejecución completa y efectiva de las actividades del programa.

**B. Sistemas contables y de información financiera**

- 6.4 La contabilidad del programa se llevará sobre la base de efectivo recibido, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y el Reglamento Financiero del Gobierno de Trinidad y Tobago. Habida cuenta del sistema contable que utiliza el gobierno central, que se basa en gran medida en documentos impresos (con las limitaciones que ello entraña), se ampliará el sistema contable con la adquisición e instalación de un programa informático de contabilidad de venta pública. Con este sistema se prevé registrar y clasificar todas las transacciones financieras por componente, generar información

relacionada con la ejecución financiera prevista y la ejecución real, y producir estados sobre flujo de caja e inversiones acumuladas y una lista de compromisos.

**C. Tesorería: Desembolsos y flujo de fondos**

- 6.5 El organismo ejecutor realizará los trámites bancarios adecuados, exclusivos para el programa, y con denominación en dólares estadounidenses, en el Banco Central de Trinidad y Tobago para la gestión de los recursos del proyecto. El plan financiero a 12 meses servirá de base para el desembolso de los fondos en beneficio del organismo ejecutor para cubrir las necesidades del proyecto (anualmente: dos como mínimo, cuatro como máximo) y con el propósito de mantener las proyecciones del Banco. La metodología principal de desembolso será el anticipo de fondos, a partir de las necesidades de liquidez del proyecto. Se utilizarán otras metodologías de desembolso en una escala menor, a saber: reembolsos (al prestatario o al organismo ejecutor), pagos directos y reembolsos contra carta de crédito.
- 6.6 La UEP se compromete a llevar un control estricto de la utilización de los adelantos de fondos a fin de velar por una verificación y conciliación sencillas de saldos entre los registros de la UEP y los del Banco (WLMS1).
- 6.7 Los gastos elegibles, autorizados por el jefe de equipo del proyecto y realizados antes de la aprobación de este programa, se reembolsarán al prestatario, en consonancia con la política actual del Banco.
- 6.8 La UEP presentará la debida justificación del saldo del adelanto de fondos cuando se haya gastado 80% de dicho saldo. Los adelantos cubrirán normalmente un período no mayor de 180 días y no menor de 90 días.
- 6.9 Normalmente, la UEP conservará en sus oficinas la documentación que justifique los adelantos y reembolsos de pagos hechos. La documentación de apoyo por concepto de pagos directos se remitirá al Banco para su procesamiento. Los desembolsos se examinarán bajo la modalidad ex post, salvo por las solicitudes de pago directo a proveedores y los reembolsos (al prestatario o al organismo ejecutor). El organismo ejecutor será responsable de llevar la documentación original y adecuada que respalde los gastos del proyecto y que habrá de estar disponible para las revisiones ex post. Las revisiones ex post se realizarán sobre una muestra de transacciones. Estas revisiones no entrañan la aprobación general de todo el universo de gastos exclusivamente sobre la base de las muestras analizadas.

**D. Control interno y auditoría interna**

- 6.10 La gerencia del programa, tanto a nivel del MEWR como de la UEP, asumirá la responsabilidad de diseñar y poner en práctica un sistema sólido de control interno. En vista de las pocas políticas y procedimientos codificados, el sistema convenido de controles internos se documentará en un manual de operaciones y contendrá garantías razonables de que (i) los fondos del proyecto se están utilizando con los propósitos señalados; (ii) los activos del proyecto se están resguardando apropiadamente; (iii) las transacciones, decisiones y actividades del

proyecto están debidamente autorizadas y documentadas; y (iv) las transacciones del proyecto se ejecutan de conformidad con las políticas, prácticas y procedimientos delineados en los convenios legales. Además, el sistema de contabilidad y archivo del programa debe recoger de forma completa y adecuada la debida distribución de deberes, niveles de autoridad de aprobación para la firma de contratos, compromiso de fondos, recepción de bienes y servicios y pago a proveedores y beneficiarios.

**E. Control externo y presentación de información**

- 6.11 Como entidad elegible para auditar las operaciones financiadas por el Banco, el Auditor General se incluirá como opción, junto a las firmas de auditores independientes, para realizar las auditorías financieras del programa. Las auditorías se realizarán de conformidad con las directrices del Banco para la presentación de información financiera y auditorías externas y las Normas Internacionales de Auditoría (NIA) o su equivalente. El organismo ejecutor, por intermedio de la UEP, será responsable de contratar a un auditor externo que sea aceptable para el Banco para que lleve a cabo la auditoría del programa de la forma siguiente: (i) una auditoría financiera anual del programa, que ha de presentarse en el transcurso de los 120 días siguientes al final del ejercicio fiscal; (ii) una análisis trimestral de los procesos de desembolso y un plan financiero y de adquisiciones actualizado que deberá presentarse en el transcurso de los 20 días siguientes al final de cada período; y (ii) una auditoría financiera final del programa en el transcurso de los 120 días después de la fecha del último desembolso.

**F. Plan de supervisión financiera**

- 6.12 La supervisión financiera partirá de la evaluación de riesgo inicial y subsiguiente del programa y el MEWR. Se realizarán visitas de inspección financiera, contable e institucional por lo menos una vez al año para comprobar el funcionamiento apropiado de los sistemas de contabilidad y de la debida aplicación del sistema de control interno, así como para dar seguimiento al riesgo fiduciario identificado inicialmente.

**G. Mecanismo de ejecución**

- 6.13 El prestatario designó al MEWR como organismo ejecutor, con una amplia responsabilidad de supervisión de todos los asuntos relacionados con el programa, así como con la responsabilidad directa de la administración de los recursos y los procesos de adquisiciones. Para la ejecución del programa, el MEWR designará a un Gerente de Proyecto y contratará, con recursos del préstamo, a un grupo de especialistas que conformarán la Unidad de Ejecución del Proyecto (UEP), que será responsable de la ejecución propiamente dicha. La UEP tendrá también la responsabilidad de la administración general de los recursos y la coordinación y ejecución de las actividades del programa.
- 6.14 La UEP contará con 11 profesionales, incluidos el Gerente del Proyecto, ingenieros de proyectos, personal de gestión financiera, oficiales de adquisiciones



- y expertos en temas jurídicos, ambientales y de seguimiento y evaluación. Entre las responsabilidades específicas de la UEP cabría destacar las siguientes: (i) preparar, ejecutar y coordinar los planes operativos anuales; (ii) preparar los presupuestos, la contabilidad del proyecto, incluidos los desembolsos y el reembolso de fondos del proyecto; (iii) preparar el plan de adquisiciones del programa; (iv) coordinar la preparación de los informes técnicos, informes de avance e informes financieros; (v) dar seguimiento al progreso de las actividades del programa y analizar la variación de los resultados respecto de los planes originales; (vi) contratar la auditoría externa y velar por el cumplimiento de las recomendaciones aprobadas; (vii) facilitar las evaluaciones externas del programa y, en colaboración con las entidades participantes, velar por la aplicación de las recomendaciones aprobadas; y (viii) servir de enlace del programa con el Banco.
- 6.15 Para la ejecución de las obras previstas en los Componentes 1 y 3, el MEWR, por intermedio de la UEP, contratará los servicios de NIDCO, de conformidad con los términos de referencia convenidos con el Banco. NIDCO se ocupará de las tareas de adquisiciones y administración para cada una de las obras de conformidad con los términos de referencia acordados con el Banco (documento GN-2350-9) (véase el párrafo 3.2), tomando en cuenta la amplia experiencia de esta empresa en la gestión de proyectos y sus adquisiciones y, específicamente, en el sector de infraestructura y drenaje en el país. Además, NIDCO contratará los servicios de una empresa externa especializada para la supervisión de dichos trabajos. La modalidad de contratación será por selección directa de conformidad con la Sección 3.10 de la política del Banco (documento GN-2350-9), en la cual se estipula que “la selección directa puede resultar apropiada sólo si se presenta una clara ventaja sobre el proceso competitivo”. Para NIDCO como proveedor de servicios, se aplicará la Sección 3.10 del documento GN-2350-9 en los siguientes casos aceptados: a) servicios que constituyen una continuación natural de servicios realizados anteriormente por la firma; y d) cuando solamente una firma está calificada o tiene experiencia de valor excepcional para los servicios.
- 6.16 Además, se establecerá un Comité Directivo del Programa (PSC), presidido por el MEWR. La Misión informó que la creación del PSC se desprende de una decisión del Gabinete de fecha 5 de septiembre de 2013; el comité contará con representantes de las siguientes instituciones: el MEWR, el Ministerio de Planificación y Desarrollo Sostenible, el Ministerio de Finanzas y Economía, el Ministerio de Obras e Infraestructura, el Ministerio de Transporte, el Ministerio de Gobierno Local, Port of Spain City Corporation, empresas de servicios públicos (WASA, T&TEC, TSTT), NIDCO, GENIVAR, Downtown Merchants Association (DOMA); también podrían tener representación otras partes interesadas. El PSC supervisará la coordinación entre las entidades participantes mencionadas, dará seguimiento al desempeño general de la operación y facilitará la labor de la UEP.

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

PROYECTO DE RESOLUCIÓN DE-\_\_\_/\_\_\_

Trinidad y Tobago. Préstamo \_\_\_/OC-TT a la República de Trinidad y Tobago  
Programa de Mitigación y Drenaje de Inundaciones para la ciudad de Puerto España

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que, en nombre y representación del Banco, proceda a formalizar el contrato o los contratos que sean necesarios con la República de Trinidad y Tobago, como Prestatario, con el fin de otorgarle un financiamiento destinado a cooperar en la ejecución de un programa de mitigación y drenaje de inundaciones para la ciudad de Puerto España. Dicho financiamiento será por una suma de hasta US\$120.000.000, que formen parte de los recursos del Capital Ordinario del Banco, y estará sujeto a los Plazos y Condiciones Financieras y a las Condiciones Contractuales Especiales del Resumen de Proyecto de la Propuesta de Préstamo.

(Aprobada el \_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_)

TT-L1036  
LEG/SGO/CCB/IDBODCS#38219607-13